



容奇攝影

黎子流

容奇攝影

容奇

九九

空部正書廿乙

九田
斗
正書

容奇摄影学会

序

容奇摄影学会成立已有六年长了，最近即将出版摄影作品集，可见他们是有了创作成果的积累，是可喜可贺的。因是初次出版影册，作品有不够完美或不尽善之处也是不足为奇的。至关重要的是要很好地继续实践，总结提高。在省内作为一个镇级的摄影学会能出版摄影作品集是不多见的，实属难能可贵。因此，也引起我的注意。

据了解，他们成立摄影学会后，由于影友们的热心和志同道合，加上“发烧”者众，近几年来一直红红火火地搞摄影活动，成为容奇文艺团体中最活跃的组织之一。他们每月定期集中会员评比作品，交流创作经验，每年还评选先进会员，甚至工作还做到家属身上，对积极支持丈夫（或妻子）搞好摄影者，也给评上个奖。这一招听说还顶奏效呢！他们搞了不少作品展览和比赛活动，每年举办八至十个小型摄影观摩交流展，曾举办“三友影展”，“大进杯”，“容城杯”，“艺之轩杯”，“艺影杯”，“容美杯”等摄影比赛，组织会员到省内少数民族地区和风景区搞创作等。还善于调动社会企业力量来支持发展摄影艺术事业，屡屡取得成效。他们对镇党委中心工作能及时用摄影图片配合搞宣传。因此，也取得领导的重视和关注。看来，容奇摄影学会的组织活动是比较正常，有一定的计划和章法来开展活动，终至成为会员们的一方乐土。

一个地方的摄影事业能昌盛繁荣，很重要一条是贵在坚持，能不断实践，博采众长，持之以恒地开展各项摄影活动，如组织创作，搞比赛展览，搞创作辅导和摄影理论研究等，以不断提高摄影队伍的文化素质，提高对摄影的兴趣和创作水平。摄影的特点是善于反映现实生活，出作品比较快，易于普及，容易为各阶层接受，是一种形象、真实、快速反映生活的艺术形式。今天发生的事情，它在明天或后天就可以见诸报刊或展览出来，还可以放印多套照片作广泛运用，起到大范围的宣传效应。

我省珠江三角洲是祖国改革开放和搞活经济走先一步的地区，过去顺德等四市县曾一度被誉为广东的“四小虎”，在经济取得大发展的同时，必然会带来文化艺术事业的兴旺繁荣，从而转过来又促进了经济建设的深化发展。我们摄影的社会功能非常广，几乎各行各业和各个方面的信息传播，资料性收集和生科研等都离不开它，既可以形象真实地保留历史，又可以面对现实，具像地纪取现实状况，为经济和科学文化发展起着旗鼓在先、鸣锣开道的信息传播效应，还可以丰富人们的文化娱乐生活。摄影器材在当今科学发达的历史新时代已成为一项发展文化艺术的多功能实用工具了，掌握运用好它，将成为建设新时代不可忽视的一件“好武器”。

祝愿容奇摄影学会在今天取得颇有成绩的基础上，能再接再厉，更好地更快地提高摄影技艺，为容奇的现代化建设和精神文明建设作出更大更多的贡献。

梁惠湘

一九九四年七月十四日

*P*reface

by Liang Hui-xiang

July, 4th, 1994

It is more than six years since Rongqi Photographic Institute was founded. "An Album of Photographic Works" will soon be published. It is congratulated that they have made encouraging achievements in creation. It is not at all surprised if there is something imperfect in the "Album of Works," for it is published for the first time. And most important of all, more practice must be done continuously; experience summed up and improvement made.

It arrests my attention for it is commendable and not much in Guangdong that an album of photographic works like that can be published by a photographic institute of a town.

It is reported that the Institute has become one of the most active literature and art organizations in Rongqi, owing to the enthusiasms for photograph. They cherish the same ideals and follow the same path. In the past six years they have been engaged in the photographic activities. Every month they gather the members of the institute, compare and appraise the quality of different works, drawing on each other's experience in creation. And every year advanced workers are chosen through public appraisal. Even more, the ones active to support their husbands or wives to do the photographic work well are also awarded. That is really a brilliant stroke of theirs. Every year eight to ten small-scale photograph exhibitions are held by the Institute. Besides, photographic competitions have been held, such as: "Three Friends Photographic Exhibition", "Advance Cup", "Rongcheng Cup", "Art and Literary Circles Cup",

"Photodraphic Art Cup" and "Rongmei Cup" etc. They organized the members to go to the areas inhabited by the minority nationalities and scenery areas in Guangdong to do some photographic creation etc. They succeed in arousing social enterprises to support and develop the undertakings of art and photograph. They in time publicize the central task of the Party Committee of the Town with photos and thus they are highly thought of by the leaders of the Town. Rongqi Photographic Institute has become a paradise of the members. They go in for photographic pursuits in a planned way regularly.

If the photograph undertaking in a place is thriving and prosperous, it is important to persist, practise continuously, learn from others strong points, carry out all kinds of photograph activities perseveringly such as: organizing to produce works of photograph, holding competitions and exhibitions, giving guidance in creation, doing some study of the photographic theory, etc. so that the cultural quality and the creation level of the photographic ranks can be enhanced. Photograph is an artistic form that reflects present day life vividly, really and rapidly. It is easily spread and the people in different stratum are readily receptive to it. The thing that has happened today may be seen in the newspapers or magazines, or be on show tomorrow or the day after tomorrow and we can still print several more sets of photos for wide uses. And it can cause effect of propaganda in large areas.

The delta of the Pearl River is an area taking the first step in the reforming and opening of China. In the past Shunde City and the other three cities have been famed as "four small tigers of Guangdong" and in the present time economy has been greatly developed, it certainly makes the undertaking of culture and art prosperous and in turn brings about a great advance in economy. Photograph functions widely in the society, almost propagating the information in all walks of life, gathering materials and serving for production and scientific research, keeping the past records vividly and really, facing the facts and drawing on present conditions, having effects of information propaganda as one beating gong to clear the way on developing economy, science and culture, enriching recreational life of the people. Photographic instrument has become a functional practical tool for developing culture and art in the new history epoch of scientific development, which will be an inneglectful "good weapon" in building the new era if one can do it well.

I wish Rongqi Photographic Institute can work ceaselessly and unremittingly on what has already been achieved, improve the photographic artistry better and more speedily and make a greater contribution to Rongqi construction of modernizations and spiritual civilization.

长虹卧波

The long rainbow lies on waves.

林胜枝

Lin Shengzhi







红 雨
Red Rain

黄铨行
Huang Quanxing

隔岸篱花挹水香

A sweet smell of the flowers on the fences from
the other side of the river while scooping up.

朱芑茹
Zhu Yiru

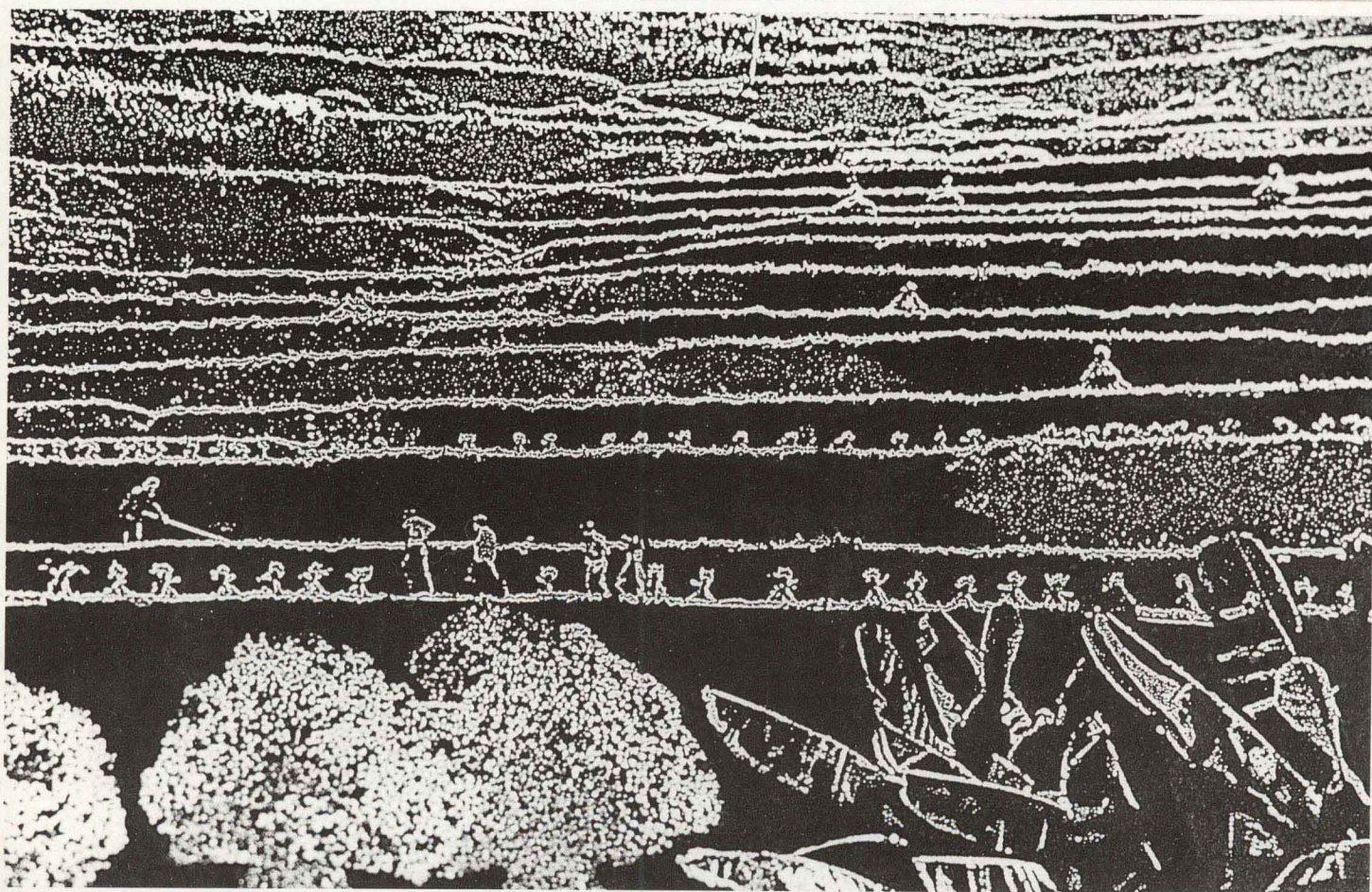


山乡秀色

Lovely scenery of mountain village.

陈沛和

Chen Peihe



蜂花恋

The bee is reluctant to part with flowers.

张凯环

Zhang Kaihuan



赶歌堂

Go to a songfest.

曾伟强

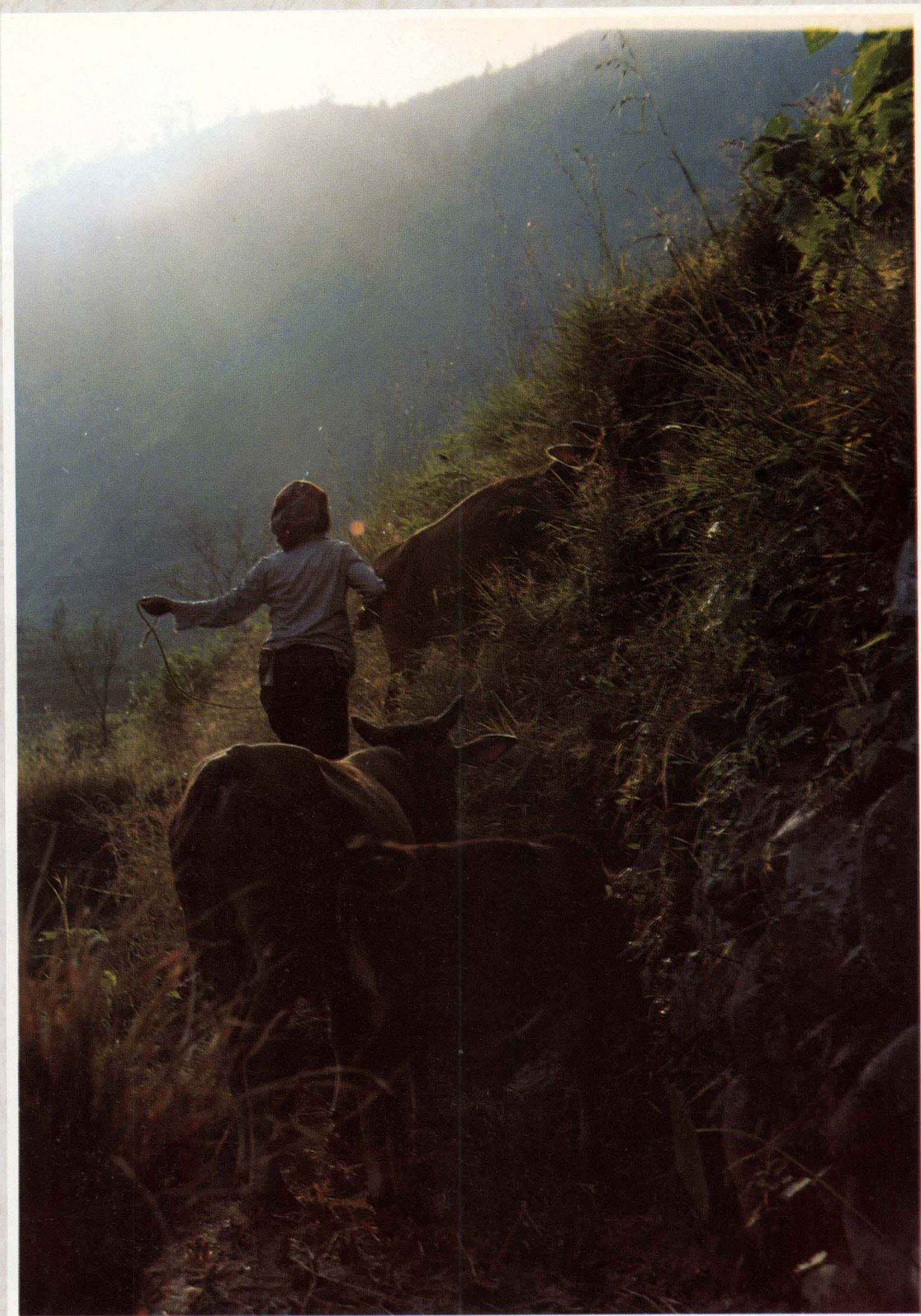
Zeng Weiqliang



水乡流金

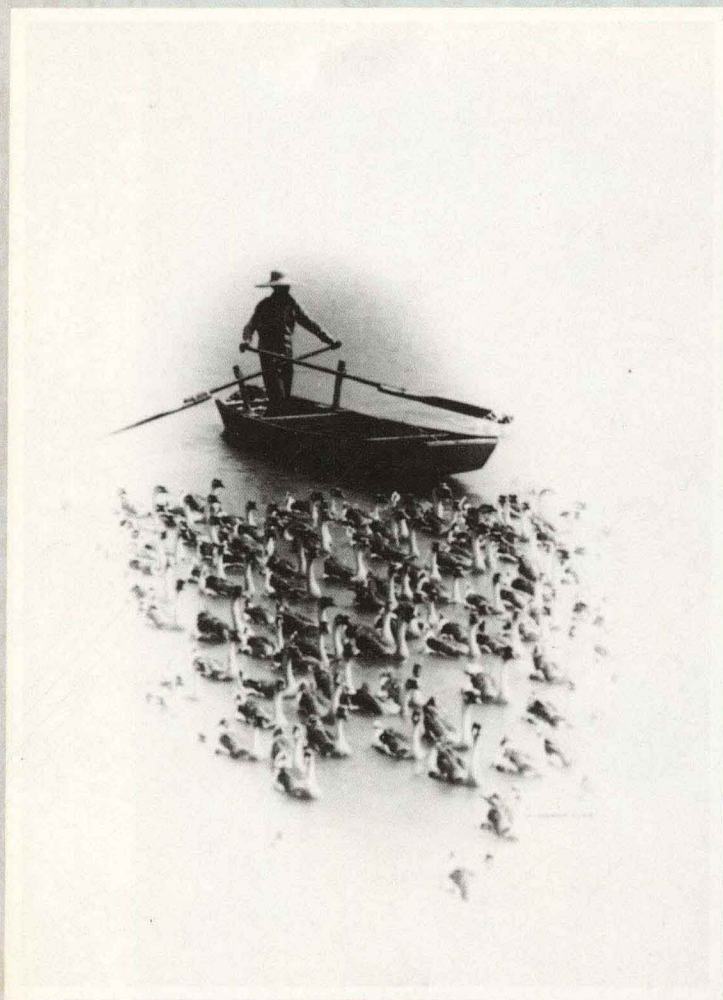
The golden waves in a region of rivers.

冼汉强
Xian Hanqiang



牧
Herd cows

谭永良
Tan Yongliang



轻舟浅唱牧鹅歌

Low singing songs of raising geese on the light boat.

周洪波

Zhou Hongbo



香魂
Fragrant soul.
胡兆群
Hu Zhaoqun



佛跳墙
The monks would like to jump a fence.

黄铨行
Huang Quanxing

跳跃的音符
Jumping notes.

陈江东
Chen Jiangdong

